

## Montage-/ Betriebsanleitung

## Niedervolt-Einbauleuchten

D 3830/D 3830 Q/D 3830 BF/C 3830/C 1830/C 3840/C 3860/C 392/C  
410/C 411/N 5030/N 5048/N 5049/N 392/N 411

Wir bedanken uns für den Kauf dieses nobilé-Produktes! Sie haben sich für ein qualitativ hochwertiges Produkt entschieden, das mit größter Sorgfalt produziert und diversen Qualitätskontrollen unterzogen wurde.

### Sicherheitshinweise

Um einen sicheren Betrieb des Produktes zu garantieren, beachten Sie bitte diese Anleitung. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Die Montage und der elektrische Anschluss des Produktes müssen fachgerecht nach den Installationsvorschriften DIN VDE 0100 von einer fachkundigen Person (z.B. Elektroinstallateur) durchgeführt werden. Zudem sollten weitere landesspezifische und gesetzliche Bestimmungen und Richtlinien beachtet werden. Vor jeglichen Arbeiten an der Beleuchtungsanlage, ist diese spannungsfrei zu schalten. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass von den nachgeschalteten Installationen oder angeschlossenen Verbrauchern keine Lebensgefahr besteht. Vor dem Einbau ist die übliche Funktionsprüfung durchzuführen. Um Wartungsarbeiten zu ermöglichen, sollte die Anlage auch nach der Installation zugänglich sein. Die Leuchte ist nur mit Schutzkleinspannung (12V), gemäß den bestehenden Normen und Richtlinien, zu betreiben. Bei der Installation der Leuchten in Schiffen, Booten und Yachten sind die entsprechenden Richtlinien zu beachten. Der Abstand zwischen Leuchte und dem Transformator sollte dabei mind. 200 mm betragen. Für den Anschluss an den Transformator sind nur hitzebeständige Leitungen zu verwenden. Nach der Installation muss der Abstand zwischen benachbarten Flächen (z.B. Wänden, Deckenisolation usw.) und der seitlichen Leuchtenbegrenzung mind. 50 mm betragen.

### Technische Daten



Die Leuchten dürfen unter keinen Umständen durch wärmedämmende Abdeckungen oder ähnliche Werkstoffe abgedeckt werden.

Ein Abstand vom höchsten Leuchtenpunkt zu anderen Materialien von mind. 140 mm ist einzuhalten oder dieser ist durch einen Niedervolt-Abstandhalter bzw. einem Einbautopf vorgegeben. F-Zeichen gilt auch mit einem LED Leuchtmittel.



Beim Einsatz von Lampen ohne Schutzabdeckung sind nur Niederdruck-Halogenlampen mit diesem Symbol auf der Verpackung zu verwenden.



Dieses Symbol zeigt den Mindestabstand zwischen Strahler und der zu beleuchteten Fläche.



Entsorgung: Einbauleuchten sind aus Metall und können als solche entsorgt werden. Elektrisches Zubehör, z.B. LM-Fassung, NV-Abstandshalter oder HV-Kit dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

### Anschluss/Montage

1. Erforderlichen Deckenausschnitt am Montageort vorsehen.
2. Transformator entsprechend Montage-/Betriebsanleitung anschließen.
3. Leuchtmittel (LM) einsetzen.
- 3.1 Bei Leuchten mit Sprengring, Sprengring zusammendrücken und entnehmen. LM einsetzen. Sprengring auf dem äußeren Rand des LM auflegen, die Enden des Sprengringes müssen dabei nach unten zeigen.
- 3.2 Bei Leuchten mit patentierter Haltetechnik, Innenring durch einfachen Druck in Schwenkrichtung auf den Rand des Innenrings lösen. LM einsetzen. Zum Einsetzen des Innenringes, müssen die gegenüberliegenden Führungsnuten in den entsprechenden Metallfedern des Außenringes einrasten.
4. Transformator und Leuchte bzw. Lampenfassung miteinander verbinden und Transformator in der Zwischendecke platzieren.
5. Haltefedern der Leuchte beidseitig nach oben drücken und Leuchte in die Einbauöffnung einsetzen.

**Achtung Verbrennungsgefahr:** Äußere Teile im Bereich der Leuchte und das Leuchtmittel erhitzen sich während des Betriebes stark. Aus diesem Grund muss die Leuchte vor dem Auswechseln des Leuchtmittels ca. 10 Minuten ausgeschaltet sein, um abkühlen zu können.



Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.  
Technical and design changes due to product developments are subject to change without prior notice.  
nobilé AG – Wächtersbacher Str. 78 - 60386 Frankfurt/M. Germany - [www.nobile.de](http://www.nobile.de) rev. 0.0 – 06.05.2019

**nobile**

## Mounting-/ Operation Instruction

## Instruction Low-voltage Recessed Downlights

D 3830/D 3830 Q/D 3830 BF/C 3830/C 1830/C 3840/C 3860/C  
392/C 410/C 411/N 5030/N 5048/N 5049/N 392/N 411

Congratulations on your purchase of this nobilé-product! You have decided on a high-quality product which is manufactured with the utmost care and subject to several quality controls.

### Safety notices

Safe use of the product is only guaranteed if each instruction is followed accordingly. In case of damage caused by non-observance of these instructions the warranty expires. The installation and electrical connection must be done by an authorized expert (e.g. electrician) in compliance with existing standards and local code. Prior to any installation or maintenance work, mains must be disconnected. Before putting in operation, make sure any component of the entire installation does not bear a risk of life. According to common practice, please perform a standard function test, before installing. To make maintenance work possible, the lighting system should be accessible after installation. The downlight may only be operated with a safety low-voltage (12V) in compliance with existing standards and guidelines. When installing the downlight in ships, boats and yachts, please observe the corresponding guidelines. The minimum distance between downlight and transformer should be at least 200 mm. Use only heat-resistant cables with suitable cross sections for the connection to the transformer. After installation the body of the downlight must keep a minimum distance of at least 50 mm at each edge with its surrounding surface (e.g. walls, ceilings, insulation etc.).

### Specifications



The downlight must not be covered by insulation material or any similar material.

When installing downlights marked with this label the minimum distance of 140 mm from the highest point of the luminaire to other material has to be observed. Or the distance is automatically specified by use of a lowvoltage spacer or heat can. F-sign requirements are also met if downlight is fitted with an LED light source.



When using lamps without protection cover, only low-voltage halogen lamps with this symbol must be used.



This pictogram indicates the minimum distance between the downlight and the surface to be lit.



Removal: recessed downlights consist of metal so they can be disposed as normal metal waste. But it is not allowed to dispose electric accessories like LM socket, LV-Spacer or HV-Kit in the normal garbage.

### Mounting Instruction

1. Make the required ceiling cut-out at the assembly site.
2. Connect transformer according to mounting-/operation instruction.
3. Insert lamp.
- 3.1 When installing downlights with snap ring, press the snap ring together and remove it. Plug lamp into the lamp holder and reinsert the snap ring. The two ends of the snap ring must point downwards and the snap ring must be place on the outer rim of the lamp.
- 3.2 When installing downlights with patented mechanics, release the inner ring by easily pressing on the inner ring in the swelling direction. Plug lamp into the lamp holder and reinsert inner ring by clicking the opposite located guide slots into the metal springs.
4. Connect transformer and downlight resp. lamp holder and put the transformer in place.
5. Push springs upwards and insert downlight into the ceiling cut-out.

**Caution risk of burning:** Outer parts of the downlight and lamp will become hot during operation. Therefore they must be cooled down by switching off the lamp for about 10 minutes before changing.



Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.  
Technical and design changes due to product developments are subject to change without prior notice.  
nobilé AG – Wächtersbacher Str. 78 - 60386 Frankfurt/M. Germany - [www.nobile.de](http://www.nobile.de) rev. 0.0 – 06.05.2019

**nobile**